



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

57. aastakäik

13. august 2014

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Euroopa Liidu ja Taani Kuningriigi vaheline kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist tsiviil- ja kaubandusajades käsitlev leping 1

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 873/2014, 8. august 2014, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris 2
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 874/2014, 8. august 2014, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris 6
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 875/2014, 8. august 2014, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris 9
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 876/2014, 8. august 2014, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris 12
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 877/2014, 8. august 2014, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris 15
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 878/2014, 12. august 2014, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete dikloropop-P, metkonasool ja trikloppüür heakskiidu kehtivusaja pikendamise⁽¹⁾ 18
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 879/2014, 12. august 2014, milles käsitletakse nõukogu määruses (EÜ) nr 73/2009 sätestatud otsetoetuste kohandamise määra kehtestamist 2014. kalendriaastaks 20
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 880/2014, 12. august 2014, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeaine *Cydia pomonella* granuloviiruse (CpGV) heakskiitmise tingimustega⁽¹⁾ 22

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 881/2014, 12. august 2014, millega kehtestatakse kindlad import-diväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 24

OTSUSED

2014/527/EL:

- ★ Euroopa Keskpanga otsus, 9. juuli 2014, millega tunnistatakse kehtetuks otsused EKP/2013/22 ajutiste meetmete kohta seoses Küprose Vabariigi poolt emiteeritud või täielikult tagatud turukõlblike võlainstrumentide kõlblikkusega ja EKP/2013/36 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega (EKP/2014/32) 26

SUUNISED

2014/528/EL:

- ★ Euroopa Keskpanga suunis, 9. juuli 2014, täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9 (EKP/2014/31) 28

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

Euroopa Liidu ja Taani Kuningriigi vaheline kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist tsiviil- ja kaubandusajades käsitlev leping

Vastavalt Euroopa Ühenduse ja Taani Kuningriigi vahelise kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist tsiviil- ja kaubandusajades käsitleva 19. oktoobri 2005. aasta lepingu (sõlmitud nõukogu otsusega 2006/325/EÜ, ⁽¹⁾ edaspidi „leping“) artikli 3 lõikele 2 ⁽²⁾ teavitab Taani nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001 (kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades) ⁽³⁾ muudatuste vastuvõtmisel komisjoni sellest, kas ta kavatseb rakendada niisuguste muudatuste sisu või mitte.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 542/2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 1215/2012 seoses eeskirjadega, mida kohaldatakse ühtsele patendikohtule ja Beneluxi kohtule, ⁽⁴⁾ võeti vastu 15. mail 2014.

Taani teatas lepingu artikli 3 lõike 2 kohaselt 2. juuni 2014. aasta kirjaga komisjonile oma otsusest rakendada määruse (EL) nr 542/2014 sisu. See tähendab, et määruse (EL) nr 542/2014 sätteid hakatakse kohaldama Euroopa Liidu ja Taani suhetes.

Kooskõlas lepingu artikli 3 lõikega 6 luuakse kõnealuse teatega, milles teavitatakse muudatuste rakendamisest Taanis, Taani ja Euroopa Liidu vahel vastastikused kohustused. Seega käsitatakse määrust (EL) nr 542/2014 lepingu muudatuse ja lisana.

Pidades silmas lepingu artikli 3 lõikeid 3 ja 4, saab määruse (EL) nr 542/2014 sätteid kohaldada Taanis halduskorras. Vajalikud haldusmeetmed jõustusid 18. juunil.

⁽¹⁾ ELT L 120, 5.5.2006, lk 22.

⁽²⁾ ELT L 299, 16.11.2005, lk 62.

⁽³⁾ EÜT L 12, 16.1.2001, lk 1.

⁽⁴⁾ ELT L 163, 29.5.2014, lk 1.

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 873/2014,

8. august 2014,

teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuri täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavalt alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EMÜ) nr 2913/92 ⁽²⁾ artikli 12 lõike 6 kohaselt tugineda veel teatava perioodi vältel. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõike 6 kohaselt tugineda veel kolme kuu vältel pärast käesoleva määruse jõustumist.

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2913/92, 12. oktoober 1992, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1).

Artikkel 3

Määrus jõustub kahekümnenal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. august 2014

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Martine REICHERTS

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
1. Toode koosneb ümarast osast läbimõõduga ligikaudu 15 cm ja torukujulisest pikendusest pikkusega ligikaudu 20 cm. Toote ülaosal on ümmargune ava õhu sissevooluks. Toote alaosal, pikenduse lõpus, on plastventiil. Toote välispind koosneb kahest siseküljelt vooderdatud ja omavahel kokkuliimitud tekstiilmaterjalist tükist. Toote sees on vahtplastist ümar silinder, mille keskel on väljalõige. Kattes ülaosal asuva ümmarguse ava ja surudes sellele, pumbatakse õhk pikenduse ja ventiili kaudu spetsiaalsesse õhkmaadratsisse. Toode esitatakse tollile minipumbana. (Vt foto A) (*)	8414 20 80	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6 ning CN-koodide 8414, 8414 20 ja 8414 20 80 sõnastusega. Arvestades toote objektiivseid omadusi, on toode käsi-õhupump, mis toimib üksnes lihaste jõul. Käsipumbad, mis toimivad üksnes lihaste jõul ja mis on ette nähtud spetsiaalsete õhkmaadratsite täispuhumiseks, kuuluvad alamrubriikide 8414 20 20 ja 8414 20 80 alla (vt ka Kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused, alamrubriigid 8414 20 20 ja 8414 20 80). Seega tuleb toode klassifitseerida muu käsi-õhupumbana CN-koodi 8414 20 80 alla.
2. Neerukujuline toode (mõõtmetega ligikaudu 35 cm × 17 cm) torukujulise pikendusega (ligikaudu 25 cm pikk), millel on kolm ventiili. Toote alaosal on ventiil, mis võimaldab õhu sissevoolu. Toote ülaosal asuvad pikenduste lõpus kõrvuti kaks plastventiili. Toote välispind koosneb kahest siseküljelt vooderdatud ja omavahel kokkuliimitud tekstiilmaterjalist tükist. Toote sees on ovaalne vahtplastist tükk väljalõikega. Väljalõike alumisse osasse on paigaldatud ventiil. Kattes alaosal asuva ventiili ja surudes sellele, pumbatakse õhk pikenduse ja välimise ventiili kaudu spetsiaalsesse õhkmaadratsisse. Toode esitatakse tollile minipumbana. Seda saab kasutada ka padjana. Pikendusel asuva ühe ventiili sisestamisega teise ventiili sisse hoitakse ära toote õhust tühjenemine. (Vt foto B) (*)	8414 20 80	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1, 3c ja 6 ning CN-koodide 8414, 8414 20 ja 8414 20 80 sõnastusega. Ühest küljest on toode täispuhutav padi ja sellisena on see matkatarve, mis kuulub rubriiki 6306 (vt ka HSi selgitavad märkused, rubriik 6306, punkt 5). Teisest küljest on toode ka käsi-õhupump, mis toimib üksnes lihaste jõul ning on ette nähtud spetsiaalsete õhkmaadratsite täispuhumiseks, ning sellisena kuulub see rubriiki 8414 (vt ka kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused, alamrubriigid 8414 20 20 ja 8414 20 80). Kuna kumbki neist kahest rubriigist ei ole kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreegli 3a tähenduses teisest täpsem ning kuna toodet ei saa klassifitseerida kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreegli 3b alusel, tuleb see klassifitseerida numbrilises järjestuses viimasesse nimetatud kahest rubriigist (6306 ja 8414), mis kirjeldavad kõnealust toodet kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreegli 3c tähenduses võrdsel määral. Seega tuleb toode klassifitseerida muu käsi-õhupumbana CN-koodi 8414 20 80 alla.

(*) Foto on üksnes illustratsiooniks.



Foto A



Foto B

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 874/2014,**8. august 2014,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavalt alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel teatava perioodi vältel vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 2913/92 ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib vastavalt määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõikele 6 tugineda veel kolme kuu vältel pärast käesoleva määruse jõustumist.

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.⁽²⁾ Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2913/92, 12. oktoober 1992, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1).

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. august 2014

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Martine REICHERTS

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Ringikujuline polüesterriidest tekstiilkate teata-vate autotüüpide rehvidel kasutamiseks, et parandada rehviturvise toimimist lumel sõit-mise korral. Toote keskosa sisekülj on valmistatud tugevast polüesterfilamentkiust, mis annab struktuurile vastupidavuse. Toote keskosa väliskülj on valmistatud kahest erineva suurusega polües-terstaapelkiust, mis annavad toote pinnale kare-duse ja tagavad sellega pidavuse ja haakuvuse. Seepärast on maapinnaga kontaktis olevat rehviaosa kattev toote keskosa vastupidavam rebenemise suhtes ning selle pidavus- ja haaku-vusomadused on toote muudest osadest paremad. Toote muud osad katavad rehvi külgi ja need on konstrueeritud selliselt, et oleks tagatud toote paigal püsimine sõidu ajal. Kõik toote osad on omavahel kokku õmmeldud. Toote ühele küljele on kinnitatud neli polüpro-püleenriidest riba, mida kasutatakse sangadena toote kinnitamisel rehvide. (Vt foto) (*)	6307 90 98	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombi-neeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, XI jaotise märkusega 7f ning CN-koodide 6307, 6307 90 ja 6307 90 98 sõnastusega. Toodet ei või tarvikuna klassifitseerida alam-rubriiki 8708 70, kuna toode üksnes parandab rehviturvise toimimist lumel sõit-misel ning seega ei kohanda see sõidukit konkreetseks operatsiooniks, ei laienda selle kasutamisevõimalusi ega soorita kohale aseta-tuna mingit tegevust sõiduki põhifunktsioo-niga seoses (vt kohtuasi C-152/10 Unomedical [2011] EKL I-5433, punkt 29). Sellest tulenevalt, ning arvestades asjaolu, et toode on valmistatud üksnes tekstiilmaterjalist ja et selle erinevad osad on kokku õmmeldud, tuleb toode klassifitseerida CN-koodi 6307 90 98 alla kui muu valmistekstiiltoode.

(*) Foto on üksnes illustratiivne.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 875/2014,
8. august 2014,
teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavalt alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja määruse (EMÜ) nr 2913/92 ⁽²⁾ artikli 12 lõike 6 kohaselt tugineda veel teatava perioodi vältel. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõike 6 kohaselt tugineda veel kolme kuu vältel pärast käesoleva määruse jõustumist.

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2913/92, 12. oktoober 1992, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1).

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

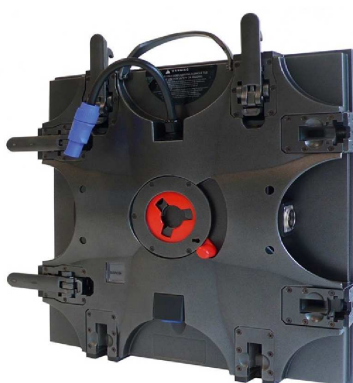
Brüssel, 8. august 2014

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Martine REICHERTS

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Alumiiniumkorpuses toode (nn „LED-plaat”) mõõtmetega ligikaudu 40 × 40 × 7 cm, mis koosneb järgmistest osadest: — trükkplaadile paigaldatud valgusdiodid (LED), pikslite tihedus 72 × 72 ja heledus 2 000 cd/m²; — elektritoiteühendused (sisse ja välja); — andmesisestusühendused (sisse ja välja); — klambrid ja augud mitme paneeli ühendamiseks. Toode on ette nähtud kasutamiseks moodulitest koosneval LED-videoseinal. See ei sisalda videoprotsessorit. LED-plaadiga ei saa kuvada otse videoallikast tulevat videopilti olenemata sellest, kas plaat on teiste plaatidega ühendatud või ei. Sellega saab kuvada üksnes signaale, mis tulevad erivideoprotsessorist (nn digitaatorist), mis töötleb signaale ja jagab need kõigi LED-videoseina plaatide vahel. Videoprotsessoriga ühendatud plaat suudab kuvada suure hulga värvustega (281 triljonit värvust) pilti. Vt pilti (*).	8529 90 92	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, XVI jaotise märkusega 2 b ning CN-koodide 8529, 8529 90 ja 8529 90 92 sõnastusega. Arvestades toote objektiivseid omadusi, nagu kinnitusklambrid, ühendused ja võime kuvada suure hulga värvustega pilti, on LED-plaat mõeldud ühendamiseks teiste plaatidega ja välise erivideoprotsessoriga alamrubriiki 8528 59 kuuluval LED-videoseinal. Videoprotsessor töötleb algset videosignaali ja edastab selle LED-videoseinale. Videoprotsessor jagab videosignaali kõigi plaatide vahel. Kui üks plaat on puudu või katki, ei kuva videosein videosignaali täielikult. Seepärast on iga üksik plaat LED-videoseina tervikuna toimimiseks äärmiselt oluline. Toodet ei või klassifitseerida XVI jaotise märkuse 2 a kohaselt, kuna LED-paneel töötab ainult koos videoprotsessoriga olenemata sellest, kas paneel on teiste plaatidega ühendatud või ei. Järelikult ei või toodet klassifitseerida monitorina rubriiki 8528 ega visuaalsignalisatsiooniseadmena rubriiki 8531. Seega tuleb toode klassifitseerida CN-koodi 8529 90 92 alla kui muud osad rubriigi 8528 seadmetele.

(*) Pildid on üksnes illustreerivad.



KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 876/2014,
8. august 2014,
teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavalt alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja määruse (EMÜ) nr 2913/92 ⁽²⁾ artikli 12 lõike 6 kohaselt tugineda veel teatava perioodi vältel. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõike 6 kohaselt tugineda veel kolme kuu vältel pärast käesoleva määruse jõustumist.

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2913/92, 12. oktoober 1992, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1).

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümndal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. august 2014

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Martine REICHERTS

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Kantav akutoitel seade liikumatute piltide ja videopiltide ülesvõtmiseks ja salvestamiseks (nn <i>action camera</i>), mõõtmetega umbes 6 × 4 × 2 cm ja massiga umbes 74 g, millel on: — ülilainurkobjektiiv, — vedelkristallkuvari (LCD) oleku indikaator, — mikro-USB- ja mikro-HDMI-liidesed, — mikro-SD-mälukaardi pilu, — sisseehitatud WiFi, — valikuliste tarvikute port. Seadmel puuduvad suum, pildinäidik ja ekraan salvestatud piltide kuvamiseks. Seade ei ole kavandatud käes hoidmiseks, vaid on ette nähtud nt kiivriale paigutamiseks. See esitatakse tollile kui seade, mida kasutatakse dünaamiliste ülesvõtete tegemiseks ümbruskonnas vabaõhu-tegevusest, nagu jalgrattasõit, surfamine ja suusatamine. Video kvaliteeti saab reguleerida vahemikus 848 × 480 pikslit kuni 1 920 × 1 080 pikslini. Liikumatud pilte saab teha ainult 5,0megapikselse kvaliteediga. Liikumatud piltide kvaliteeti (nt kujutise teravus, värvus, objekti paigutus) ei saa seadmel reguleerida. Seadmega saab üles võtta ja salvestada video-faile MPEG4-formaadis. Täislaetud akuga on pidev videosalvestus lahutusvõime 1 920 × 1 080 pikslit korral 30 kaadriga sekundis võimalik kuni kolm tundi järjest. Ülesvõtmise saab lõpetada ainult kasutaja. Ülesvõetud pildid salvestatakse umbes 15 minutit kestvatesse eraldi failidesse. Seadme tollile esitamise ajal saab sellesse automaatselt andmetöötlusseadmest USB-liidese kaudu faile üle kanda.	8525 80 99	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, XVI jaotise märkusega 3 ning CN-koodide 8525, 8525 80 ja 8525 80 99 sõnastusega. Võttes arvesse seadme objektiivseid omadusi, nagu selle väike suurus ja mass, asjaolu, et see tuleb paigutada nt kiivriale, võime salvestada videopilti maksimaalselt kolme järjestikuse tunni jooksul, on kaamera põhifunktsioon videopiltide ülesvõtmine. Kuigi seadmel on digitaalkaamera konstruktsioon, on see võimeline salvestama pidevat videopilti, kvaliteediga vähemalt 800 × 600 pikslit, 30 kaadrit sekundis kuni kolm tundi järjest. Ülesvõtmine ei lõpe automaatselt 30 minuti järel (vt ka kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused, alamrubriigid 8525 80 30, 8525 80 91 ja 8525 80 99). Asjaolu, et ülesvõetud pildid salvestatakse eraldi failidesse, millest igaüks kestab umbes 15 minutit, ei mõjuta ajavahemiku kestust, mille jooksul kaamera võib pidevalt salvestada videot. Seepärast ei või toodet klassifitseerida digitaalkaamerana alamrubriiki 8525 80 30. Kuna seadmega on võimalik salvestada video-faile muudest allikatest peale sisseehitatud kaameraobjektiivi, ei või seda klassifitseerida CN-koodi 8525 80 91 alla kui salvestavat videokaamerat, mis on võimeline salvestama üksnes telekaamerast tulevat heli ja pilti. Seega tuleb seade klassifitseerida muu salvestava videokaamerana CN-koodi 8525 80 99 alla.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 877/2014,
8. august 2014,
teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavalt alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel teatava perioodi vältel vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 2913/92 ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõike 6 kohaselt tugineda veel kolme kuu vältel pärast käesoleva määruse jõustumist.

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2913/92, 12. oktoober 1992, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1).

Artikkel 3

Määrus jõustub kahekümnenal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. august 2014

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Martine REICHERTS

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Seade (nn LCD-videoseina kuvar) koosneb LCD-värvimonitorist ja automaatsest andmetöötlusseadmest, mõõtmetega umbes 91 × 53 × 12 cm. Monitoril ekraani diagonaaliga umbes 102 cm (40 tolli) on järgmised omadused: — loomulik eraldusvõime 1 920 × 1 080 pikslit, — kuvasuhe 16:9, — piksli samm 0,46125 mm, — reaktsiooniaeg 8 ms, — maksimaalne näiv heledus 700 cd/m², — tavaline kontrastisuhe 3 000:1, — horisontaalne ja vertikaalne vaatenurk 178°, — pilt-pildis funktsioon. Sisseehitatud automaatne andmetöötlusseade koosneb mikroprotsessorist, 1 GB mälust ja 40 GB kõvakettast. Seadmel on ka helivõimendi, kaks kõlarit ning toite- ja juhtnupud ning see esitatakse tollile koos kaugjuhtimispuldiga. Seadmel on järgmised liidesed: VGA sisend, DVI-D sisend/väljund, HDMI, CVBS (AV), RS-232C sisend/väljund, helisisend/-väljund ja kohtvõrk. Tollile esitatav seade on mõeldud kasutamiseks LCD-videoseina komponendina. Integreeritud automaatset andmetöötlusseadet kasutatakse videoseina protsessorina, mis võimaldab videoseina kontrollimist üle võrgu videoseina konfiguratsioonide puhul kuni 5 × 5 moodulit. Seade võib töötada iseseisvalt monitorina või automaatse andmetöötlusseadmena.	8528 59 31	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, XVI jaotise märkusega 3 ning CN-koodide 8528, 8528 59 ja 8528 59 31 sõnastusega. Seade on ette nähtud täitma kahte XVI jaotise funktsiooni (rubriigi 8471 andmetöötlus ja rubriigi 8528 video kuvamine). Osutatud jaotise märkuse 3 kohaselt tuleb seade klassifitseerida põhifunktsiooni täitvaks seadmeks. Arvestades seadme kontseptsiooni ja konstruktsiooni, näiteks asjaolu, et automaatset andmetöötlusseadet kasutatakse videoseina protsessorina, mis võimaldab videoseina kontrollimist üle võrgu videoseina konfiguratsioonide puhul kuni 5 × 5 moodulit, on seade ette nähtud kasutamiseks LCD-videoseina monitorina. Seega on seadme põhifunktsioon rubriigi 8528 monitor. Seetõttu ei või seadet klassifitseerida automaatse andmetöötlusseadmena rubriiki 8471. Arvestades seadme objektiivseid omadusi, nagu ekraani suurus, toetatud videovormingud, pikaajaliseks lähedalt vaatamiseks sobimatu piksli samm, suur näiv heledus, kaugjuhtimispuldi olemasolu, võimendusega heliväljundid, pilt-pildis funktsioon ning kindel alus ilma kallutus- ja pöördmehhanismiga, ei ole monitor üksnes või peamiselt rubriiki 8471 kuuluvates automaatsetes andmetöötlussüsteemides kasutatavat tüüpi. Seetõttu ei või toodet klassifitseerida alamrubriiki 8528 51 00. Kuna monitor võimaldab kuvada automaatse andmetöötlusseadme signaale tasemel, mis on piisav, et kasutada seda koos automaatse andmetöötlusseadmega, siis võib monitori pidada suutlikuks kuvama automaatsetest andmetöötlusseadmetest tulevaid signaale nõuetekohasel funktsionaalsustasemel. Seega tuleb seade klassifitseerida CN-koodi 8528 59 31 alla kui LCD- ehk vedelkristallkraaniga lamekuvar, mis on võimeline kuvama automaatsetest andmetöötlusseadmetest pärit signaale nõuetekohasel funktsionaalsustasemel.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 878/2014,**12. august 2014,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete dikloropop-P, metkonasool ja triklopüür heakskiidu kehtivusaja pikendamisega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 17 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 ⁽²⁾ lisa A osas on sätestatud toimeained, mida käsitatakse määruse (EÜ) nr 1107/2009 alusel heakskiidetuna.
- (2) Toimeainete dikloropop-P, metkonasool ja triklopüür heakskiit aegub 31. mail 2017. Kõnealuste toimeainete heakskiidu kehtivusaja pikendamiseks on esitatud taotlused. Kuna nende toimeainete suhtes kohaldatakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 844/2012 ⁽³⁾ nõudeid, on vaja anda piisavalt aega heakskiidu kehtivusaja pikendamise menetluse lõpuleviimiseks kõnealuse määruse kohaselt. Sellest tulenevalt aegub nende toimeainete heakskiit tõenäoliselt enne selle pikendamist käsitleva otsuse vastuvõtmist. Seepärast on vaja pikendada nende toimeainete heakskiidu kehtivusaega.
- (3) Määrust (EL) nr 540/2011 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (4) Pidades silmas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 17 esimese lõigu eesmärki nende juhtumite puhul, kus rakendusmäärusega (EL) nr 844/2012 ette nähtud täiendavat toimikut ei ole esitatud hiljemalt 30 kuud enne käesoleva määruse lisas sätestatud asjaomast kehtivusaja lõppu, määrab komisjon kehtivusaja lõpu samale kuupäevale, mis kehtis enne käesoleva määruse kohaldamist, või kõige varasemale sellele järgnevale kuupäevale.
- (5) Pidades silmas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 17 esimese lõigu eesmärki nende juhtumite puhul, kus komisjon võtab vastu määruse, milles sätestatakse, et käesoleva määruse lisas viidatud toimeaine heakskiidu kehtivusaega ei pikendada, kuna heakskiitmise tingimused ei ole täidetud, määrab komisjon kehtivusaja lõpu samale kuupäevale, mis kehtis enne käesoleva määruse kohaldamist, või kuupäevale, mil jõustub määrus, milles sätestatakse, et toimeaine heakskiidu kehtivusaega ei pikendada, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.
- (6) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa A osa muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

⁽¹⁾ ELTL 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 540/2011, 25. mai 2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga (ELTL 153, 11.6.2011, lk 1).⁽³⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 844/2012, 18. september 2012, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1107/2009 (taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta) ette nähtud toimeainete heakskiidu pikendamise menetluse rakendamiseks vajalikud säted (ELTL 252, 19.9.2012, lk 26).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. august 2014

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

LISA

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa A osa muudetakse järgmiselt.

- 1) 133. reas asendatakse dikloroprop-P-d käsitleva kande kuuendas veerus („Heakskiitmise aegumine”) kuupäev „31. mai 2017” kuupäevaga „30. aprill 2018”.
 - 2) 134. reas asendatakse metkonasooli käsitleva kande kuuendas veerus („Heakskiitmise aegumine”) kuupäev „31. mai 2017” kuupäevaga „30. aprill 2018”.
 - 3) 136. reas asendatakse triklopüüri käsitleva kande kuuendas veerus („Heakskiitmise aegumine”) kuupäev „31. mai 2017” kuupäevaga „30. aprill 2018”.
-

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 879/2014,**12. august 2014,****milles käsitletakse nõukogu määruses (EÜ) nr 73/2009 sätestatud otsetoetuste kohandamise määra kehtestamist 2014. kalendriaastaks**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1306/2013 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 3,

olles konsulteerinud põllumajandusfondide komiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) nr 1306/2013 artiklis 25 on sätestatud, et põllumajanduslikku tootmist või turustamist mõjutavate suurte kriiside korral põllumajandussektorile lisatoetuse andmiseks tuleb luua reserv, vähendades iga aasta alguses kõnealuse määruse artiklis 26 osutatud finantsdistsipliini mehhanismiga otsetoetusi.
- (2) Määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõikes 1 on sätestatud, et selle tagamiseks, et nõukogu määruses (EL, Euratom) nr 1311/2013 ⁽²⁾ sätestatud turuga seotud kulude ja otsetoetuste rahastamiseks kasutatavaid aastaseid ülemmäärasid ei ületataks, tuleb määrata kindlaks otsetoetuste kohandamise määra, kui asjaomase eelarveaasta vaheülemmäära raames rahastatavate meetmete prognoosid osutavad kohaldatava aastase ülemmäära ületamisele.
- (3) Põllumajandussektori kriisireservi summa, mida võeti arvesse komisjoni 2015. aasta eelarveprojektis, on 433 miljonit eurot jooksevhindades. Selle summa katmiseks tuleb finantsdistsipliini mehhanismi seoses 2014. kalendriaastaga kohaldada selliste otsetoetuste suhtes, mis on loetletud nõukogu määruse (EÜ) nr 73/2009 ⁽³⁾ I lisas.
- (4) Komisjoni 2015. aasta eelarveprojektis kindlaksmääratud prognoosid otsetoetuste ja turuga seotud kulude kohta näitavad, et täiendava finantsdistsipliini järele ei ole vajadust.
- (5) Toimides kooskõlas määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõikega 2, võttis komisjon 21. märtsil 2014 vastu ettepaneku Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse kohta, milles käsitletakse määruses (EÜ) nr 73/2009 sätestatud otsetoetuste kohandamise määra kehtestamist 2014. kalendriaastaks ⁽⁴⁾.
- (6) Euroopa Parlament ja nõukogu ei ole 30. juuniks 2014 kõnealust kohandamise määra kindlaks määranud. Seega peab määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõike 3 kohaselt kohandamise määra kindlaks määrama komisjon rakendusaktiga ning teavitama sellest viivitamata Euroopa Parlamenti ja nõukogu.
- (7) Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõikele 4 võib komisjon oma käsutuses oleva uue teabe alusel kohandamise määra kohaldada kuni 1. detsembrini 2014. Kui on saadud uut teavet, võtab komisjon seda arvesse ja võtab 2015. aasta eelarveprojekti kirjalikku muutmissettepanekut ette valmistades 1. detsembriks 2014 vastu rakendusmääruse kohandamise määra kohaldamise kohta.

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 549.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, 2. detsember 2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

⁽³⁾ Nõukogu määrus (EÜ) nr 73/2009, 19. jaanuar 2009, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, muudetakse määruseid (EÜ) nr 1290/2005, (EÜ) nr 247/2006, (EÜ) nr 378/2007 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1782/2003 (ELT L 30, 31.1.2009, lk 16).

⁽⁴⁾ COM(2014) 175.

- (8) Üldjuhul makstakse ühe kalendriaasta (N) jaoks otsetoetuste saamise taotluse esitanud põllumajandustootjatele toetust eelarveaasta (N + 1) piiresse jääva kindlaksmääratud makseperioodi jooksul. Liikmesriikidel on siiski võimalus maksta põllumajandustootjatele toetust ilma ajaliste piiranguteta ka pärast kõnealuse makseperioodi lõppu. Nimetatud maksed võidakse teha hilisemal eelarveaastal. Kui asjaomase kalendriaasta suhtes kohaldatakse finantsdistsipliini, ei tohiks kohandamise määra kohaldada selliste maksete suhtes, mille jaoks esitati abitaotlused kalendriaastatel, mis ei ühti finantsdistsipliini kohaldamise aastatega. Seepärast on põllumajandustootjate võrdse kohtlemise tagamiseks asjakohane sätestada, et kohandamise määra kohaldatakse üksnes selliste maksete suhtes, mille kohta on abitaotlused esitatud finantsdistsipliini kohaldamise kalendriaastal, olenemata sellest, millal makse põllumajandustootjatele tehti.
- (9) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1307/2013 ⁽¹⁾ artikli 8 lõikes 1 on sätestatud, et määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 kohaselt kindlaks määratud kohandamise määra kohaldatakse üksnes 2 000 eurot ületavate otsetoetuste suhtes, mida antakse põllumajandustootjatele asjaomasel kalendriaastal. Lisaks on määruse (EL) nr 1307/2013 artikli 8 lõikes 2 sätestatud, et otsetoetuste järkjärgulise kehtestamise tulemusel kohaldatakse kohandamise määra üksnes Bulgaaria ja Rumeenia suhtes alates 1. jaanuarist 2016 ning Horvaatia suhtes alates 1. jaanuarist 2022. Seega ei tuleks käesoleva määrusega kindlaks määratavat kohandamise määra kohaldada nimetatud liikmesriikide põllumajandustootjate suhtes,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Selleks et kohaldada määruse (EL) nr 1306/2013 artiklites 25 ja 26 sätestatud kohandamist ning kooskõlas määruse (EL) nr 1307/2013 artikli 8 lõikega 1 vähendatakse 2 000 eurot ületavaid toetussummasid (määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 2 punkti d tähenduses), mida makstakse põllumajandustootjatele 2014. kalendriaasta kohta esitatud toetustaotluse alusel, 1,301951 % võrra.
2. Lõikes 1 sätestatud vähendamist ei kohaldata Bulgaarias, Horvaatias ega Rumeenias.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. august 2014

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1307/2013, 17. detsember 2013, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 637/2008 ja (EÜ) nr 73/2009 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 608).

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 880/2014,**12. august 2014,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeaine *Cydia pomonella* granuloviiruse (CpGV) heakskiitmise tingimustega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõike 2 punkti c,

ning arvestades järgmist:

- (1) Toimeaine *Cydia pomonella* granuloviirus (CpGV) on komisjoni määruse (EÜ) nr 2229/2004 ⁽²⁾ artiklis 24b ette nähtud korras kantud komisjoni direktiiviga 2008/113/EÜ ⁽³⁾ nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽⁴⁾ I lisasse. Pärast seda, kui direktiiv 91/414/EMÜ asendati määrusega (EÜ) nr 1107/2009, käsitatakse seda ainet kõnealuse määruse kohaselt heaks kiidetuna ning see on ära toodud komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 ⁽⁵⁾ lisa A osas.
- (2) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „amet“) esitas 4. aprillil 2012 määruse (EÜ) nr 2229/2004 artikli 25a kohaselt komisjonile oma järeldused *Cydia pomonella* granuloviirust (CpGV) käsitleva esialgse läbivaatamisaruande kohta ⁽⁶⁾. Amet edastas oma järeldused *Cydia pomonella* granuloviiruse (CpGV) kohta teavitajale. Komisjon palus teavitajal esitada märkusi kõnealuse esialgse läbivaatamisaruande kohta. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid esialgse läbivaatamisaruande ja ameti järeldused läbi. 11. juulil 2014 vormistati alalises taime-, looma-, toidu- ja söödakomitees komisjoni lõplik läbivaatamisaruanne *Cydia pomonella* granuloviiruse (CpGV) kohta.
- (3) Kinnitatakse, et toimeainet *Cydia pomonella* granuloviirus (CpGV) tuleb käsitada määruse (EÜ) nr 1107/2009 alusel heaks kiidetuna.
- (4) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikele 2 koostoimes nimetatud määruse artikliga 6 ning arvestades teaduse ja tehnika arengut, eriti hiljuti avaldatud suuniseid mikroobsete saasteainete piirnormide kohta mikroobsete taimekaitsevahendite puhul, ⁽⁷⁾ on vaja muuta kõnealuse toimeaine heakskiitmise tingimusi, eelkõige seoses toimeaine minimaalse puhtusastmega ning teatavate lisandite laadi ja maksimaalse sisaldusega.
- (5) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 vastavalt muuta.
- (6) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 2229/2004, 3. detsember 2004, milles sätestatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi neljanda etapi täiendavad üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 379, 24.12.2004, lk 13).

⁽³⁾ Komisjoni direktiiv 2008/113/EÜ, 8. detsember 2008, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ mitmete mikroorganismide lisamisega toimeainete hulka (ELT L 330, 9.12.2008, lk 6).

⁽⁴⁾ Nõukogu direktiiv 91/414/EMÜ, 15. juuli 1991, mis käsitleb taimekaitsevahendite turuleviimist (EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1).

⁽⁵⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 540/2011, 25. mai 2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga (ELT L 153, 11.6.2011, lk 1).

⁽⁶⁾ EFSA Journal (2012); 10(4):2655. Kättesaadav internetis: www.efsa.europa.eu.

⁽⁷⁾ Töödokument mikroobsete saasteainete piirnormide kohta mikroobsete kahjuritõrjevahendite puhul (Working Document on Microbial Contaminant Limits for Microbial Pest Control Products) (SANCO/12116/2012 Rev. 0, september 2012).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa A osas asendatakse 198. reas *Cydia pomonella* granuloviirust (CpGV) käsitleva kande veerus „Puhtus” sõnad „Saastavad mikroorganismid (*Bacillus cereus*) < 1×10^6 CFU/g” sõnadega „Minimaalne sisaldus: 1×10^{13} OB/l (oklusioonkeha/l); saastavaid mikroorganisme (*Bacillus cereus*) valmistises < 1×10^7 CFU/g”.

Artikkel 2

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnenadal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. august 2014

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 881/2014,**12. august 2014,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvutatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. august 2014

*Komisjoni nimel**presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor**Jerzy PLEWA*⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0707 00 05	TR	81,4
	ZZ	81,4
0709 93 10	TR	90,7
	ZZ	90,7
0805 50 10	AR	172,4
	CL	209,1
	TR	74,0
	UY	139,2
	ZA	164,4
0806 10 10	ZZ	151,8
	BR	182,9
	EG	209,3
	MA	170,6
	MX	246,5
	TR	153,7
	ZZ	192,6
0808 10 80	AR	85,0
	BR	96,0
	CL	104,8
	CN	120,7
	NZ	124,7
	US	142,8
	ZA	115,0
	ZZ	112,7
0808 30 90	AR	191,9
	CL	84,4
	TR	143,7
	ZA	84,1
	ZZ	126,0
0809 30	MK	65,1
	TR	132,3
	ZZ	98,7
0809 40 05	BA	45,7
	MK	49,3
	TR	127,6
	ZZ	74,2

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

9. juuli 2014,

millega tunnistatakse kehtetuks otsused EKP/2013/22 ajutiste meetmete kohta seoses Küprose Vabariigi poolt emiteeritud või täielikult tagatud turukõlblike võlainstrumentide kõlblikkusega ja EKP/2013/36 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega

(EKP/2014/32)

(2014/527/EL)

Euroopa Keskpanka nõukogu,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 127 lõike 2 esimest taanet,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanka põhikirja, eelkõige selle artikli 3.1 esimest taanet, artiklit 12.1, artiklit 18 ja artikli 34.1 teist taanet,

võttes arvesse 20. septembri 2011. aasta suunist EKP/2011/14 eurosüsteemi rahapoliitika instrumentide ja menetluste kohta, ⁽¹⁾ eelkõige selle I lisa punkte 1.6, 6.3.1 ja 6.3.2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsuste EKP/2013/22 ⁽²⁾ ja EKP/2013/36 ⁽³⁾ sisu tuleks hõlmata suunisega EKP/2013/4, ⁽⁴⁾ mis on peamine õigusakt, mis sätestab ajutised meetmed seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega.
- (2) Selguse ja järjepidevuse tagamise ning eurosüsteemi tagatisvarade raamistiku lihtsustamise huvides kohaldatakse asjaomaseid meetmeid suunise EKP/2013/4 uuesti sõnastamise kaudu.
- (3) Seetõttu tuleb otsused EKP/2013/22 ja EKP/2013/36 kehtetuks tunnistada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuste EKP/2013/22 ja EKP/2013/36 kehtetuks tunnistamine

1. Otsused EKP/2013/22 ja EKP/2013/36 tunnistatakse kehtetuks alates 20. augustist 2014.
2. Viiteid kehtetuks tunnistatud otsustele käsitatakse viidetena suunisele EKP/2014/31.

⁽¹⁾ ELT L 331, 14.12.2011, lk 1.

⁽²⁾ 5. juuli 2013. aasta otsus EKP/2013/22 ajutiste meetmete kohta seoses Küprose Vabariigi poolt emiteeritud või täielikult tagatud turukõlblike võlainstrumentide kõlblikkusega (ELT L 195, 18.7.2013, lk 27).

⁽³⁾ 26. septembri 2013. aasta otsus EKP/2013/36 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega (ELT L 301, 12.11.2013, lk 13).

⁽⁴⁾ 20. märtsi 2013. aasta suunis EKP/2013/4 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9 (ELT L 95, 5.4.2013, lk 23).

*Artikkel 2***Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub 9. juulil 2014.

Frankfurt Maini ääres, 9. juuli 2014

EKP president
Mario DRAGHI

SUUNISED

EUROOPA KESKPANGA SUUNIS,

9. juuli 2014,

täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9

(uuesti sõnastatud)

(EKP/2014/31)

(2014/528/EL)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artikli 127 lõike 2 esimest taanet,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artikli 3.1 esimest taanet ning artikleid 5.1, 12.1, 14.3 ja 18.2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Suunist EKP/2013/4 ⁽¹⁾ on oluliselt muudetud. Kuna teha tuleb täiendavaid muudatusi, tuleks suunis EKP/2013/4 selguse huvides uuesti sõnastada.
- (2) Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja artikli 18.1 kohaselt võivad Euroopa Keskpank (EKP) ja eurot rahaühikuna kasutavate liikmesriikide keskpangad (edaspidi „RKPd“) teha krediitidehinguid krediidiasutustega ja muude turul osalejatega, kui laen on piisavalt tagatud. Üldised tingimused, mille kohaselt EKP ja RKPd on valmis krediitidehinguid sõlmima, sealhulgas kriteeriumid, mis määravad tagatise kõlblikkuse eurosüsteemi krediidioperatsioonide jaoks, on sätestatud suunise EKP/2011/14 ⁽²⁾ I lisas.
- (3) 8. detsembril 2011 ja 20. juunil 2012 tegi EKP nõukogu otsuse täiendavate krediitkvaliteedi parandamise meetmete kohta pankade laenuandmise ja euroala rahaturu likviidsuse toetamiseks, mille hulka kuuluvad ka meetmed otsuses EKP/2011/25 ⁽³⁾. Viited reservimäärade suunises EKP/2007/9 ⁽⁴⁾ tuli viia kooskõlla Euroopa Keskpanga määruse (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) muudatustega, ⁽⁵⁾ mis tehti Euroopa Keskpanga määrusega (EL) nr 1358/2011 (EKP/2011/26) ⁽⁶⁾.
- (4) Otsuses EKP/2012/4 ⁽⁷⁾ sätestati, et RKPd ei peaks olema kohustatud eurosüsteemi laenuoperatsioonide tagatisena vastu võtma kõlblikke pangavõlakirju, mille on taganud Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi all olev liikmesriik või liikmesriik, kelle reiting jääb alla eurosüsteemi läve, mis kehtestab kõrgete krediitistandardite miinimumnõude.

⁽¹⁾ 20. märtsi 2013. aasta suunis EKP/2013/4 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9 (ELT L 95, 5.4.2013, lk 23).

⁽²⁾ 20. septembri 2011. aasta suunis EKP/2011/14 eurosüsteemi rahapoliitika instrumentide ja menetluste kohta (ELT L 331, 14.12.2011, lk 1).

⁽³⁾ 14. detsembri 2011. aasta otsus EKP/2011/25 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega (ELT L 341, 22.12.2011, lk 65).

⁽⁴⁾ 1. augusti 2007. aasta suunis EKP/2007/9 rahandusstatistika ning finantsasutuste ja -turgude statistika kohta (ELT L 341, 27.12.2007, lk 1).

⁽⁵⁾ Euroopa Keskpanga määrus (EÜ) nr 1745/2003, 12. september 2003, kohustuslike reservide kohaldamise kohta (EKP/2003/9) (ELT L 250, 2.10.2003, lk 10).

⁽⁶⁾ Euroopa Keskpanga määrus (EL) nr 1358/2011, 14. detsember 2011, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1745/2003 kohustuslike reservide kohaldamise kohta (EKP/2003/9) (EKP/2011/26) (ELT L 338, 21.12.2011, lk 51).

⁽⁷⁾ 21. märtsi 2012. aasta otsus EKP/2012/4, millega muudetakse otsust EKP/2011/25 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega (ELT L 91, 29.3.2012, lk 27).

- (5) Otsusega EKP/2012/12 ⁽¹⁾ vaadati läbi ka suunise EKP/2011/14 I lisa punktis 6.2.3.2 sätestatud lähedalt seotuse keelu erand seoses osapoole poolt endale tagatiseks emiteeritud ja valitsuse tagatud pangavõlakirjadega.
- (6) 2. augustil 2012. aastal asendati otsus EKP/2011/25 suunisega EKP/2012/18, ⁽²⁾ mille RKPd rakendasid oma lepingutes või õigusaktidega. Suunis EKP/2012/18 võimaldas eurosüsteemi krediitidehingutes osalevatel osapooltel suurendada endale emiteeritud valitsuse tagatud pangavõlakirjade, mis neil oli 3. juulil 2012, kasutust tingimusel, et EKP nõukogu on erandjuhtudel andnud selleks eelnevalt loa. Taotlusele EKP nõukogu eelneva heakskiidu saamiseks tuleb lisada rahastamiskava.
- (7) Suunist EKP/2012/18 muudeti 10. oktoobril 2012. aastal suunisega EKP/2012/23, ⁽³⁾ millega otsustati ajutiselt laiendada kriteeriume, millega määratakse eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonides tagatisena kasutatava vara kõlblikkus, ning kõlbliku varana rahapoliitika operatsioonides vastu võtta ka turukõlblikke võlainstrumente, mis on vääringustatud Inglise naelades, jeenides või USA dollarites. Nende turukõlblike võlainstrumentide suhtes kohaldata väärtuse allahindlust, mis kajastaks asjaomase vahetuskursi volatiilsust minevikus.
- (8) Suunis EKP/2013/2 ⁽⁴⁾ täpsustab pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide ennetähtaegse tagasimakse menetlust osapoole jaoks, et tagada samade tingimuste kohaldamine kõikide RKPde poolt. Eelkõige kohaldatakse sanktsioonide korda, mis on sätestatud suunise EKP/2011/14 I lisa 6. liites, kui osapooled ei ole RKP-le tähtaegselt, osaliselt või täielikult teostanud arveldust, mille osas nad ennetähtaegset tagasimakset taotlesid.
- (9) Suunist EKP/2012/18 tuli täiendavalt muuta, et hõlmata ka otsuse EKP/2012/34 ⁽⁵⁾ sisu, ning tagada, et RKPd ei oleks kohustatud eurosüsteemi laenuoperatsioonide tagatisena vastu võtma kõlblikke tagatud pangavõlakirju, mis on: a) emiteeritud neid võlakirju kasutavate või temaga lähedalt seotud osapoolte poolt ning b) täielikult tagatud liikmesriigi poolt, kelle krediidihindamine ei vasta eurosüsteemi kõrgetele krediitstandarditele ning kes EKP nõukogu hinnangul vastab Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi tingimustele.
- (10) Selguse tagamiseks ja lihtsustamise huvides asendati suunis EKP/2012/18 20. märtsil 2013. aastal suunisega EKP/2013/4, mille RKPd rakendasid oma lepingutes või õigusaktidega.
- (11) Selguse tagamiseks ja lihtsustamise huvides hõlmati otsuste EKP/2011/4, ⁽⁶⁾ EKP/2011/10 ⁽⁷⁾ ja EKP/2012/32 ⁽⁸⁾ sisu suunisega EKP/2013/4 koos teiste eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega seonduvate ajutiste meetmetega.
- (12) 5. juulil 2013. aastal muudeti suunist EKP/2013/4 otsusega EKP/2013/22 ⁽⁹⁾ ja 12. märtsil 2014. aastal suunisega EKP/2014/12, ⁽¹⁰⁾ et võtta arvesse euroala liikmesriike, kes EKP nõukogu hinnangul vastavad Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi tingimustele ning kajastada muutusi eurosüsteemi tagatisvarade

⁽¹⁾ 3. juuli 2012. aasta otsus EKP/2012/12, millega muudetakse otsust EKP/2011/25 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega (ELT L 186, 14.7.2012, lk 38).

⁽²⁾ 2. augusti 2012. aasta suunis EKP/2012/18 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9 (ELT L 218, 15.8.2012, lk 20).

⁽³⁾ 10. oktoobri 2012. aasta suunis EKP/2012/23, millega muudetakse suunist EKP/2012/18 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega (ELT L 284, 17.10.2012, lk 14).

⁽⁴⁾ 23. jaanuari 2013. aasta suunis EKP/2013/2, millega muudetakse suunist EKP/2012/18 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega (ELT L 34, 5.2.2013, lk 18).

⁽⁵⁾ 19. detsembri 2012. aasta otsus EKP/2012/34 välisvääringus nomineeritud tagatiste kõlblikkuse reeglite ajutise muutmise kohta (ELT L 14, 18.1.2013, lk 22).

⁽⁶⁾ 31. märtsi 2011. aasta otsus EKP/2011/4 ajutiste meetmete kohta seoses Iiri valitsuse poolt emiteeritud või tagatud turukõlblike võlainstrumentide kõlblikkusega (ELT L 94, 8.4.2011, lk 33).

⁽⁷⁾ 7. juuli 2011. aasta otsus EKP/2011/10 ajutiste meetmete kohta seoses Portugali valitsuse poolt emiteeritud või tagatud turukõlblike võlainstrumentide kõlblikkusega (ELT L 182, 12.7.2011, lk 31).

⁽⁸⁾ 19. detsembri 2012. aasta otsus EKP/2012/32 ajutiste meetmete kohta seoses Kreeka Vabariigi valitsuse poolt emiteeritud või tagatud turukõlblike võlainstrumentide kõlblikkusega (ELT L 359, 29.12.2012, lk 74).

⁽⁹⁾ 5. juuli 2013. aasta otsus EKP/2013/22 ajutiste meetmete kohta seoses Küprose Vabariigi poolt emiteeritud või täielikult tagatud turukõlblike võlainstrumentide kõlblikkusega (ELT L 195, 18.7.2013, lk 27).

⁽¹⁰⁾ 12. märtsi 2014. aasta suunis EKP/2014/12, millega muudetakse suunist EKP/2013/4 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega ning millega muudetakse suunist EKP/2007/9 (ELT L 166, 5.6.2014, lk 42).

raamistikus. Seoses euroala liikmesriikide, kes vastavad Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi tingimustele, nimekirja muutmisega tuleb suunist EKP/2013/4 täiendavalt korrigeerida.

- (13) Otsusega EKP/2013/36 ⁽¹⁾ korrigeeritakse väärtuskärpeid ja teenuse järjepidevuse sätteid, mida suunises EKP/2013/4 sätestatud eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonidega seotud täiendavate ajutiste meetmete kohaselt kohaldatakse varaga tagatud väärtpaberite suhtes, ning muudetakse kõlblikkuskriteeriume, mida kohaldatakse täiendavate krediidiinõuete suhtes.
- (14) Selguse tagamiseks ja lihtsustamise huvides tuleks otsuste EKP/2013/22 ja EKP/2013/36 sisu hõlmata käesoleva suunisega.
- (15) 22. mail 2014 otsustas EKP nõukogu, et lisaks suunises EKP/2013/4 sätestatud täiendavatele krediidiinõuetele võivad RKPd vastu võtta ka mittefinantsettevõtete emiteeritud teatavaid lühiajalisi võlainstrumente, mis ei vasta eurosüsteemi turukõlblike varade kõlblikkuskriteeriumidele, tingimusel, et nad vastavad EKP nõukogu poolt sätestatud kõlblikkuskriteeriumidele ja riskiohjemeetmetele. Asjaomase otsuse valguses tuleb suunist EKP/2013/4 täiendavalt korrigeerida.
- (16) Käesolevas suunises sätestatud täiendavaid meetmeid tuleb kohaldada ajutiselt, kuni EKP nõukogu ei pea neid enam vajalikuks rahapoliitika kohase ülekandemehhanismi jaoks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SUUNISE:

Artikkel 1

Täiendavad meetmed seoses refinantseerimisoperatsioonide ja kõlbliku tagatisega

1. Käesolevas suunises sätestatud eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonide teostamise reegleid ja tagatise kõlblikkuskriteeriume kohaldatakse koosmõjus suunisega EKP/2011/14.
2. Käesoleva suunise ja suunise EKP/2011/14 riigisisese RKP rakendusakti vastuolu korral kohaldatakse käesolevat suunist. RKPd kohaldavad endiselt muutmata kujul suunise EKP/2011/14 kõiki sätteid, kui käesolevas suunises ei ole sätestatud teisiti.
3. Artikli 6 lõike 1 ning artikli 8 tähenduses käsitletakse Kreeka Vabariiki ja Küprose Vabariiki Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi tingimustele vastavate euroala liikmesriikidena.

Artikkel 2

Võimalus lõpetada pikemaajalisi refinantseerimisoperatsioone või vähendada nende mahtu

1. Eurosüsteem võib otsustada teatavatel tingimustel, et osapooled võivad enne tähtaja lõppemist vähendada teatavate pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide mahtu või need lõpetada (sellisele mahu vähendamisele või lõpetamisele osutatakse edaspidi kui „ennetähtaegsele tagasimaksele”). Pakkumise teates täpsustatakse, kas kõnealuse operatsiooni puhul on ennetähtaegselt võimalik mahtu vähendada või lõpetada, samuti täpsustatakse, millisest kuupäevast võib neid võimalusi kasutada. Seda teavet võib edastada ka muul eurosüsteemi poolt kohaseks peetaval viisil.
2. Osapool võib kasutada võimalust ennetähtaegselt vähendada pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide mahtu või need lõpetada, teatades vähemalt üks nädal enne ennetähtaegse tagasimakse kuupäeva asjaomasele RKP-le ette summa, mille ta kavatseb ennetähtaegse tagasimakse menetluses tagasi maksta, ning kuupäeva, mil ta kavatseb ennetähtaegse tagasimakse teha. Kui eurosüsteem ei ole ette näinud teisiti, võib ennetähtaegset tagasimakset teha päevadel, mis langevad kokku eurosüsteemi põhiliste refinantseerimisoperatsioonide arveldamise päevadega, kui osapool on kooskõlas käesoleva lõikega vähemalt ühe nädala enne seda kuupäeva ette teatanud.

⁽¹⁾ 26. septembri 2013. aasta otsus EKP/2013/36 täiendavate ajutiste meetmete kohta seoses eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide ja tagatise kõlblikkusega (ELT L 301, 12.11.2013, lk 13).

3. Lõikes 2 osutatud teade on osapoolle siduv üks nädal enne selles osutatud ennetähtaegse tagasimakse kuupäeva. Kui osapool ei ole ennetähtaegse tagasimakse menetluses makstavat summat osaliselt või täielikult õigeaegselt arvel danud, võib kohaldada suunise EKP/2011/14 I lisa 6. liites sätestatud rahatrahvi. Pakkumisoperatsioonidega seotud rikkumiste sätteid 6. liite punktis 1 kohaldatakse siis, kui osapool ei ole summat osaliselt või täielikult lõikes 2 osutatud ennetähtaegse tagasimakse tähtpäevaks arvel danud. Rahatrahvi kohaldamine ei piira RKP õigust kasutada muid meetmeid, mis on sätestatud kohustuste täitmatajätmise puhuks suunise EKP/2011/14 II lisas.

Artikkel 3

Teatavate täiendavate varaga tagatud väärtpaberite vastuvõtmine

1. Lisaks varaga tagatud väärtpaberitele, mis on kõlblikud suunise EKP/2011/14 I lisa 6. peatüki kohaselt, on eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonide jaoks tagatisena kõlblikud ka varaga tagatud väärtpaberid, mis ei vasta suunise EKP/2011/14 I lisa punktis 6.3 sätestatud krediidi hinnangu nõuetele, kuigi muus osas vastavad kõikidele suunise EKP/2011/14 I lisa kohaselt varaga tagatud väärtpaberite suhtes kehtivatele kõlblikuskriteeriumidele, tingimusel et neile on mis tahes vastuvõetavaks tunnistatud reitinguagentuuri poolt antud kaks vähemalt kolmekordse B reitingut ⁽¹⁾. Need peavad vastama ka järgmistele nõuetele:

a) rahavoogu tekitavad varad, mis tagavad väärtpaberit, peavad kuuluma ühte järgmistest varaliikidest: i) eluaseme-laenud; ii) laenud väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, iii) ärikinnisvaralaenud; iv) autolaenud; v) liisingunõuded; vi) tarbimislaenud; vii) krediitkaardinõuded;

b) erinevaid varaliike rahavoogu tekitavates varades ei segata;

c) rahavoogu tekitavad varad, mis tagavad väärtpaberit, ei või hõlmata laene, mis on:

i) varaga tagatud väärtpaberi emiteerimisel tähtjaks tasumata;

ii) varaga tagatud väärtpaberi emiteerimisel tähtjaks tasumata tagatud väärtpaberi tähtja jooksul, näiteks rahavooge tekitavate varade asendamise kaudu;

iii) mis tahes ajal struktureeritud, sündikaatlaenud või finantsvõimenduseks antud laenud (*leveraged loan*);

d) varaga tagatud väärtpaberi tehingu dokumendid peavad sätestama teenuse järjepidevuse.

2. Lõikes 1 osutatud varaga tagatud väärtpaberite suhtes, millel on kaks vähemalt ühekordse A ⁽²⁾ reitingut, kohaldatakse väärtuse 10 % allahindlust.

3. Lõikes 1 osutatud varaga tagatud väärtpaberite suhtes, millel ei ole kahte vähemalt ühekordse A reitingut, kohaldatakse väärtuse 22 % allahindlust.

4. Tehingupool ei tohi esitada lõikele 1 vastavat varaga tagatud väärtpaberit tagatiseks, kui tehingupool või temaga lähedalt seotud mis tahes kolmas isik on varaga tagatud väärtpaberi osas intressiriski lepingu sõlmija.

5. RKP võib eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonide tagatisena vastu võtta varaga tagatud väärtpabereid, mille alusvara hulka kuuluvad eluasemelaenud või laenud väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele või mõlemad, mis ei vasta suunise EKP/2011/14 I lisa punktis 6.3.2 sätestatud krediidi hinnangu nõuetele ja eespool lõike 1 punktides a kuni d ja lõikes 4 osutatud nõuetele, kuigi muus osas vastavad varaga tagatud väärtpaberi suhtes suunises EKP/2011/14 kehtestatud kõlblikuskriteeriumidele ja neil on kaks vähemalt kolmekordse B reitingut. Need varaga tagatud väärtpaberid on siiski piiratud enne 20. juunit 2012 emiteeritutega ja nende suhtes kohaldatakse 22 % allahindlust.

6. Varaga tagatud väärtpaberid, mille teenuse järjepidevuse sätteid vastasid suunisele EKP/2013/4 ja mis olid kõlblike varade nimekirjas enne 1. oktoobrit 2013, jäävad kõlblikeks kuni 1. oktoobrini 2014.

⁽¹⁾ Kolmekordne B reiting on vähemalt Moody Baa3, Fitch'i või Standard & Poor'i BBB- või DBRSi BBB.

⁽²⁾ Ühekordse A reiting on vähemalt Moody A3, Fitch'i või Standard & Poor'i A- või DBRSi AL.

7. Käesolevas artiklis kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „eluasemelaen” (*residential mortgage*) — hõlmab lisaks eluaseme kinnisvara hüpoteegiga tagatud laenudele garantiiga eluaseme hüpoteeklaenud (ilma kinnisvara hüpoteegita), kui garantii tuleb kohustuste rikkumise korral viivitamata välja maksta. Sellist garantiid võib anda erinevas lepingulises vormis, sealhulgas kindlustuslepingutena, kui need on antud avaliku sektori üksuse poolt või riikliku järelevalve alla kuuluva finantseerimisasutuse poolt. Garandi krediidi-võime hinnang peab garantii eesmärgil vastama eurosüsteemi krediitikvaliteedi astmele 3 eurosüsteemi ühtlustatud hindamisskaalal tehingu tähtaja jooksul;
- b) „väike ettevõtja” ja „keskmise suurusega ettevõtja” (*small enterprise, medium-sized enterprise*) — majandustegevusega üksus, olenemata selle õiguslikust vormist, mille aruandlusest nähtuv käive, või konsolideeritud kontserni käive üksuse kuulumisel konsolideeritud kontserni, jääb alla 50 miljoni euro;
- c) „viivislaen” (*non-performing loan*) hõlmab laenusid, mille puhul intressi või põhisumma makse hilineb 90 või rohkem päeva ja võlgnik on maksejõuetu vastavalt määratlusele Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 575/2013 ⁽¹⁾ artiklis 178 või kui esineb alus kahtluseks, et makset ei teostata täies ulatuses;
- d) „struktureeritud laen” (*structured loan*) — struktuur, mis hõlmab allutatud krediidinõude;
- e) „sündikaatlaen” (*syndicated loan*) — laen, mille annab laenusündikaadis olevate laenuandjate rühm;
- f) „finantsvõimenduslaen” (*leveraged loan*) — laen, mis antakse ettevõtjale, kellel on juba märkimisväärne võlakohustus, näiteks väljaostu või ülevõtmise rahastamine, kui laenu kasutatakse laenusaaajaks oleva ettevõtja aktsiakapitali ostmiseks;
- g) „teenuse järjepidevuse sätet” (*servicing continuity provisions*) — varaga tagatud väärtpaberi õigusdokumentatsioonis olevad sätet, millega tagatakse asendusteenus või asendusteenuse korraldaja (kui asendusteenus pole sätestatud). Kui sätestatud on asendusteenuse korraldaja, tuleb asendusteenuse korraldaja määrata ja panna talle kohustus leida sobiv asendusteenuse pakkuja 60 päeva jooksul alates kohustuste täitmata jätmisest, et tagada õigeaegne makse ja varaga tagatud väärtpaberi teenindamine. Sätestada tuleb ka sündmused, mille puhul tuleb teenuse pakkuja asendada. Selliste sündmuste aluseks võib olla reiting või selle puudumine, st asendava teenuse pakkuja määramine olemasoleva teenuse pakkuja kohustuste mittetäitmise korral.

Artikkel 4

Teatavate täiendavate krediidinõuete vastuvõtmine

1. RKPd võivad eurosüsteemi rahapoliitika tagatiseks võtta krediidinõudeid, mis ei vasta eurosüsteemi kõlblikkuskriteeriumidele.
2. RKPd, kes otsustavad krediidinõudeid lõike 1 alusel vastu võtta, kehtestavad kõlblikkuskriteeriumid ja riskiohje-meetmed, täpsustades kõrvalekalded suunise EKP/2011/14 I lisa nõuetest. Need kõlblikkuskriteeriumid ja riskiohje-meetmed hõlmavad kriteeriumi, et krediidinõuete suhtes kohaldatakse selle liikmesriigi õigust, kus RKP kõlblikkuskritee-riumid ja riskiohjemeetmed kehtestab. EKP nõukogu peab need kõlblikkuskriteeriumid ja riskiohjemeetmed eelnevalt heaks kiitma.
3. RKP võib EKP nõukogu eelneval heakskiidul vastu võtta krediidinõudeid järgmistel erandjuhtudel:
 - a) ta kohaldab muu RKP poolt lõigete 1 ja 2 alusel kehtestatud kõlblikkuskriteeriume ja riskiohjemeetmeid või
 - b) muu liikmesriigi seaduse alusel kui vastuvõtva RKP asukoha liikmesriik või
 - c) krediidinõue on krediidinõuete kogumi osa või tagatud kinnisvaraga, kui krediidinõude suhtes kohaldatav õigus või asjaomane laenusaja (või kohastel juhtudel garantii andja) on ELi liikmesriigist, mis ei ole vastuvõtva RKP asukoha riik.
4. Muu RKP abistab krediidinõudeid lõike 1 alusel vastu võtvat RKPd ainult siis, kui see on eelnevalt kahepoolsetl mõlema RKP poolt kokku lepitud ja EKP nõukogu poolt heaks kiidetud.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 575/2013, 26. juuni 2013, krediitiasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldata-vate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta (ELT L 176, 27.6.2013, lk 1).

Artikkel 5

Teatavate lühiajaliste võlainstrumentide vastuvõtmine

1. RKPd võivad eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonide tagatisena vastu võtta teatavaid lühiajalisi võlainstrumente, mis ei vasta suunise EKP/2011/14 I lisa sätestatud eurosüsteemi turukõlblike varade kõlblikkuskriteeriumidele.
2. RKPd, kes otsustavad lühiajalisi võlainstrumente lõike 1 alusel vastu võtta, kehtestavad kõlblikkuskriteeriumid ja riskiohjemeetmed, tingimusel, et need vastavad EKP nõukogu poolt kehtestatud miinimumstandarditele. Need kõlblikkuskriteeriumid ja riskiohjemeetmed hõlmavad järgmisi lühiajaliste võlainstrumentide suhtes kohaldatavaid kriteeriume:
 - a) need on emiteeritud euroalal asutatud mittefinantsettevõtete ⁽¹⁾ poolt. Lühiajalise võlainstrumenti garant (kohastel juhtudel) peab ühtlasi olema euroalal asutatud mittefinantsettevõtte, v.a juhul, kui lühiajaline võlainstrument ei vaja garantiid alapunktis d sätestatud kõrgetele krediidistandardite nõuetele vastamiseks;
 - b) nendega ei kaubelda eurosüsteemi jaoks vastuvõetaval turul vastavalt suunise EKP/2011/14 I lisa punktile 6.2.1.5;
 - c) need on vääringustatud eurodes;
 - d) need vastavad asjaomase RKP kehtestatud kõrgete krediidistandardite nõuetele, mida kohaldatakse suunise EKP/2011/14 I lisa punktides 6.3.2 ja 6.3.3 sätestatud nõuete asemel;
 - e) need vastavad suunise EKP/2011/14 I lisa sätestatud eurosüsteemi turukõlblike varade kõlblikkuskriteeriumidele, v.a alapunktides a kuni d sätestatu osas.
3. RKP ei tohi, v.a teise RKPga sõlmitud kahepoolse lepingu alusel, vastu võtta lõigetes 1 ja 2 sätestatud lühiajalisi võlainstrumente, mis on emiteeritud euroalal:
 - a) asjaomase teise RKP poolt või
 - b) väärtpaberite keskdepositooriumi poolt, mis i) on saanud eurosüsteemilt dokumendis *Framework for the assessment of securities settlement systems and links to determine their eligibility for use in Eurosystem credit operations* ⁽²⁾ kirjeldatud standardite ja hindamiskorra kohaselt positiivse hinnangu ja ii) on asutatud euroala liikmesriigis, kus on asutatud asjaomane teine RKP.
4. Käesolevas artiklis tähendab mõiste „lühiajalised võlainstrumendid“ võlainstrumente, mille tähtaeg ei ületa emiteerimisel ja mis tahes sellele järgneval ajal 365 päeva.

Artikkel 6

Teatavate valitsuse tagatud pangavõlakirjade vastuvõtmine

1. RKP ei ole kohustatud eurosüsteemi krediiditehingute tagatisena vastu võtma kõlblikke pangavõlakirju, mis
 - a) ei vasta eurosüsteemi kõrgete krediidistandardite nõuetele,
 - b) mille on emiteerinud neid kasutav tehingupool või tehingupoolega lähedalt seotud üksus ja
 - c) mis on täielikult tagatud liikmesriigi poolt:
 - i) kelle reiting ei vasta eurosüsteemi poolt emitentidele ja turukõlblike varade garantidele kehtestatud kõrge krediidistandardi miinimumnõuetele kooskõlas suunise EKP/2011/14 I lisa punktidega 6.3.1 ja 6.3.2 ja
 - ii) kes täidab Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi EKP nõukogu hinnangul.
2. RKPd teavitavad EKP nõukogu, kui nad otsustavad lõikes 1 kirjeldatud väärtpabereid tagatisena mitte vastu võtta.
3. Osapooled ei või eurosüsteemi krediiditehingute tagatisena esitada pangavõlakirju, mille emitendiks nad on ise või nendega lähedalt seotud üksused ja mille on taganud Euroopa Majanduspiirkonna maksustamisõigusega avaliku sektori üksus, nende võlakirjade 3. juulil 2012 tagatiseks esitatud nimiväärtust ületavas osas.

⁽¹⁾ Mittefinantsettevõtted on määratletud Euroopa Arvepidamise Süsteemis 1995 (ESA 95).

⁽²⁾ Avaldatud EKP veebilehel www.ecb.europa.eu.

4. Erandjuhtudel võib EKP nõukogu teha ajutisi erandeid lõikes 3 sätestatud nõudest maksimaalselt kolmeks aastaks. Erandi tegemise taotlus tuleb esitada koos rahastamiskavaga, mille alusel omakasutuses olevate valitsuse poolt tagatud katmata pangavõlakirjade kasutamine taotluse esitaja poolt lõpetatakse järkjärguliselt kolme aasta jooksul pärast erandi heakskiitmist. Kõik erandid, mis on antud pärast 3. juulit 2012, kehtivad kuni nende korralise läbivaatuseni.

Artikkel 7

Inglise naelades, jeenides või USA dollarites vääringustatud teatavate varade võtmine kõlblikuks tagatiseks

1. Suunise EKP/2011/14 I lisa punktis 6.2.1 kirjeldatud turukõlblikud võlainstrumentid, mis on vääringustatud Inglise naelades, jeenides või USA dollarites, on kõlblikuks tagatiseks eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonides järgmistel tingimustel: a) need on emiteeritud, neid hoitakse ja arveldatakse euroalal; b) emitent on asutatud Euroopa Majanduspiirkonnas ja c) need täidavad kõiki muid suunise EKP/2011/14 I lisa punktis 6.2.1 sätestatud kõlblikuskriteeriume.
2. Nende turukõlblike võlainstrumentide suhtes peab eurosüsteem kohaldama järgmist väärtuse allahindamist: a) 16 % allahindlus Inglise naelades või USA dollarites vääringustatud varade osas ja b) 26 % jeenides vääringustatud varade osas.
3. Lõikes 1 osutatud turukõlblikud võlainstrumentid, mille kupongid on seotud vaid ühe nende vääringu rahaturu kursiga või inflatsiooniindeksiga, millel ei ole vastavas riigis muutumisvahemikku, optioone (*range accrual*, *ratchet*) või samalaadseid kompleksseid struktuure, on eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonides kõlblikuks tagatiseks.
4. EKP võib pärast EKP nõukogu heakskiitu avaldada oma veebilehel www.ecb.europa.eu täiendava loetelu vastuvõtavatest välisvaluuta baasintressimääradest lisaks neile, millele viidatakse lõikes 3.
5. Välisvaluutas vääringustatud turukõlblike varade suhtes kohaldatakse ainult käesoleva suunise artikleid 1, 3, 6, 7 ja 9.

Artikkel 8

Krediidikvaliteedi läve nõuete peatamine teatavate turukõlblike varade osas

1. Kooskõlas lõikega 2 peatatakse eurosüsteemi miinimumnõuded krediidikvaliteedi künnisele, mis on sätestatud eurosüsteemi krediidihindamisraamistiku reeglites turukõlblikele varadele suunise EKP/2011/14 I lisa punktis 6.3.2.
2. Eurosüsteemi krediidikvaliteedi läve ei kohaldata turukõlblike võlainstrumentide suhtes, mida emiteerivad või täielikult tagavad euroala liikmesriikide keskvalitsused, kes on Euroopa Liidu/Rahvusvahelise Valuutafondi programmi all, v.a juhul, kui EKP nõukogu otsustab, et asjaomane liikmesriik ei täida finantstoe ja/või makromajandusliku programmi tingimusi.
3. Turukõlblike võlainstrumentide suhtes, mida emiteerib või täielikult tagab Kreeka Vabariigi või Küprose Vabariigi keskvalitsus, kohaldatakse konkreetseid väärtuskärbesid, mis on sätestatud käesoleva suunise I ja II lisas.

Artikkel 9

Jõustumine, rakendamine ja kohaldamine

1. Käesolev suunis jõustub 9. juulil 2014.
2. RKPd võtavad meetmed, mis on vajalikud artikli 1 lõike 3, artikli 3 lõigete 2, 3, 5 ja 6, artikli 3 lõike 7 punkti g, artikli 4 lõike 3 punkti c ja artikli 8 lõike 3 järgimiseks, ning kohaldavad käesolevat suunist alates 20. augustist 2014. Nad teatavad EKP-le artikli 1 lõikes 3, artikli 3 lõigetes 2, 3, 5 ja 6, artikli 3 lõike 7 punktis g, artikli 4 lõike 3 punktis c ning artikli 8 lõikes 3 sätestatud meetmetega seotud dokumentidest ja meetmetega seonduvatest asjaoludest hiljemalt 6. augustiks 2014 ning artiklis 5 sätestatud meetmetest EKP nõukogu poolt sätestatud korras.
3. Artiklit 6 kohaldatakse kuni 28. veebruarini 2015.

Artikkel 10

Suunise EKP/2007/9 muutmine

Lõik III lisa 5. osa tabeli 2 järel asendatakse järgmisega:

„Kindlasummalise vähenduse arvutamine kontrollimiseks (R6):

Kindlasummaline vähendus: vähendust kohaldatakse kõikide krediidasutuste suhtes. Iga krediidasutus lahutab maksimumsumma, mille eesmärgiks on väga väikeste reservinõuete halduskulu vähendamine. Juhul kui [reservibaas × reservimäär] on alla 100 000 euro, võrdub kindlasummaline vähendus [reservibaas × reservimäär]. Juhul kui [reservibaas × reservimäär] on suurem või võrdne 100 000 euroga, võrdub kindlasummaline vähendus 100 000 euroga. Asutused, kellel on lubatud statistilisi andmeid seoses nende konsolideeritud reservibaasiga esitada kontsernina (vastavalt määratlusele määruse (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) III lisa 2. osa 1. jaos), hoiavad kohustuslikke reserve ühe kontserni kuuluva asutuse kaudu, mis tegutseb ainult kõnealuste asutuste vahendajana. Seda ainult juhul, kui kontsernil tervikuna on lubatud kindlasummalist vähendust lahutada kooskõlas Euroopa Keskpanga 12. septembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1745/2003 (kohustusliku reservi kohaldamise kohta) (EKP/2003/9) (*) artikliga 11.

Kohustuslik reserv arvutatakse järgmiselt:

Kohustuslik reserv = reservibaas × reservimäär — kindlasummaline vähendus

Reservimäära kohaldatakse kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9).

(*) ELT L 250, 2.10.2003, lk 10.”

Artikkel 11

Kehtetuks tunnistamine

1. Suunis EKP/2013/4 tunnistatakse kehtetuks alates 20. augustist 2014.
2. Viiteid suunisele EKP/2013/4 tuleb käsitada viidetena käesolevale suunisele ja lähtuda tuleb IV lisa vastavustabelist.

Artikkel 12

Adressaadid

Käesolev suunis on adresseeritud kõikidele eurosüsteemi keskpankadele.

Frankfurt Maini ääres, 9. juuli 2014

EKP president
Mario DRAGHI

I LISA

**Väärtuskärbete astmed Kreeka Vabariigi emiteeritud või täielikult tagatud turukõlblike
võlainstrumentide jaoks**

	Tähtajavahemik	Väärtuskärped fikseeritud ja ujuva kupongi jaoks	Väärtuskärped nullkupongi jaoks
Kreeka valitsuse võlakirjad (GGB)	0–1	15,0	15,0
	1–3	33,0	35,5
	3–5	45,0	48,5
	5–7	54,0	58,5
	7–10	56,0	62,0
	> 10	57,0	71,0
	Tähtajavahemik	Väärtuskärped fikseeritud ja ujuva kupongi jaoks	Väärtuskärped nullkupongi jaoks
Valitsuse tagatud pangavõlakirjad (GGBB) ja valitsuse poolt tagatud finantssektorivälised võlakirjad	0–1	23,0	23,0
	1–3	42,5	45,0
	3–5	55,5	59,0
	5–7	64,5	69,5
	7–10	67,0	72,5
	> 10	67,5	81,0

II LISA

**Väärtuskärbete astmed Küprose Vabariigi emiteeritud või täielikult tagatud turukõlblike
võlainstrumentide jaoks**

	Tähtajavahemik	Väärtuskärped fikseeritud ja ujuva kupongi jaoks	Väärtuskärped nullkupongi jaoks
Valitsuse võlakirjad	0–1	14,5	14,5
	1–3	27,5	29,5
	3–5	37,5	40,0
	5–7	41,0	45,0
	7–10	47,5	52,5
	> 10	57,0	71,0
	Tähtajavahemik	Väärtuskärped fikseeritud ja ujuva kupongi jaoks	Väärtuskärped nullkupongi jaoks
Valitsuse tagatud pangavõlakirjad ja valitsuse poolt tagatud finants- sektorivälised võlakirjad	0–1	23,0	23,0
	1–3	37,0	39,0
	3–5	47,5	50,5
	5–7	51,5	55,5
	7–10	58,0	63,0
	> 10	68,0	81,5

III LISA

KEHTETUKS TUNNISTATUD SUUNIS JA SELLE MUUDATUSED

Suunis EKP/2013/4 (ELT L 95, 5.4.2013, lk 23)

Suunis EKP/2014/12 (ELT L 166, 5.6.2014, lk 42)

IV LISA

VASTAVUSTABEL

Suunis EKP/2013/4	Käesolev suunis
Artiklid 1 ja 2 Artikli 3 lõiked 4 ja 5 Artikli 3 lõige 6 Artikkel 4 Artikli 3 lõike 6 punkt 1 Artikli 3 lõike 6 punkt 2 Artikli 3 lõike 6 punkt 3 Artikli 3 lõike 6 punkt 4 Artikli 3 lõike 6 punkt 5 Artikli 3 lõike 6 punkt 6 — Artikkel 5 Artikkel 6 Artikkel 7 Artikkel 8 Artikkel 9 — Artikkel 11	Artiklid 1 ja 2 Artikli 3 lõiked 4 ja 5 Artikli 3 lõige 7 Artikkel 4 Artikli 3 lõike 7 punkt a Artikli 3 lõike 7 punkt b Artikli 3 lõige 7 punkt c Artikli 3 lõike 7 punkt d Artikli 3 lõike 7 punkt e Artikli 3 lõike 7 punkt f Artikkel 5 Artikkel 6 Artikkel 7 Artikkel 8 Artikkel 9 Artikkel 10 Artikkel 11 Artikkel 12
Suunis EKP/2014/12	Käesolev suunis
Artikli 1 lõige 1 Artikli 1 lõige 2	Artikli 1 lõige 3 Artikli 3 lõige 1
Otsus EKP/2013/22	Käesolev suunis
Artikli 1 lõige 1 Artikli 1 lõige 2 Lisa	Artikli 1 lõige 3 Artikli 8 lõige 3 II lisa
Otsus EKP/2013/36	Käesolev suunis
Artikli 2 lõike 1 punkt a Artikli 2 lõike 1 punkt b Artikli 2 lõige 2 Artikli 3 lõige 2 Artikli 3 lõige 3 Artikli 4 punkt c	Artikli 3 lõige 2 Artikli 3 lõige 3 Artikli 3 lõige 5 Artikli 3 lõike 7 punkt g Artikli 3 lõige 6 Artikli 4 lõige 3 punkt c

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET